

## SPECIAL COMMUNICATION

### Rules to reference the literature in research work, especially in the Final Project

### Normas para referenciar la bibliografía consultada en los trabajos de investigación

José Ramos Galván <sup>1</sup>, Natalia Tovaruela Carrión <sup>2\*</sup>, Ramón Mahillo Durán <sup>3</sup>, Fernando Gago Reyes <sup>4</sup>, Verónica Álvarez Ruiz <sup>5</sup>, Gemma Melero González <sup>6</sup>, Ana María Requeijo Constenla <sup>7</sup>.

1. Doctor en Podología. Profesor Titular de Universidad, jubilado. Departamento de Podología de la Universidad de Sevilla.
2. Doctora en Podología. Profesora del Departamento de Podología de la Universidad de Sevilla.
3. Doctor en Podología. Profesor del Departamento de Podología. Subdirector del Área Clínica de Podología. Universidad de Sevilla.
4. Graduado en Podología. Ex-becario del Área Clínica de Podología de la Universidad de Sevilla.
5. Doctora en Podología. Asistente Honoraria del Departamento de Podología de la Universidad de Sevilla. Ex-becaria del Área Clínica de Podología de la Universidad de Sevilla.
6. Graduada en Podología. Máster Universitario. Ex-becaria del Área Clínica de Podología de la Universidad de Sevilla.
7. Doctora en Podología por Universidade da Coruña. Podóloga clínica.

\*Correspondencia: Natalia Tovaruela Carrión. Departamento de Podología. Facultad de Enfermería, Fisioterapia y Podología. Universidad de Sevilla. Calle Avicena s/n 41009 Sevilla. Correo electrónico: [ntovaruela@us.es](mailto:ntovaruela@us.es)

## Abstract

Research papers refer to documents, books, articles or other published information resources, which form the lists of references accompanying these works. So when a document cited is not only necessary that it is easily identifiable and accessible through bibliographic data reviewed, but also all references must be consistent with each other using a common model of consistency. The number of citation styles ranging from the most common, such as Vancouver or APA style, to others such as ISO 690, Harvard, MLA, Turabian or Chicago style. This article aims to provide tools that facilitate management, organization and presentation of the references of different kinds of documents, noting the particular characteristics and structure of three styles: Vancouver, APA and ISO 690. The purpose of this document is to assist when quoting and compose the bibliography Final Project as well as for those who start in the world of research and conducting scientific work, thus increasing the quality of them.

**Key Words:** Descriptive bibliography; Bibliography of Medicine; Research.

## Resumen

Los trabajos de investigación hacen referencia a documentos, libros, artículos u otros recursos de información publicados, los cuales forman las listas de referencias bibliográficas que acompañan a estos trabajos. Así pues cuando se cita un documento no solamente es necesario que éste sea fácilmente identificable y accesible a través de los datos bibliográficos reseñados, sino que, además, todas las referencias deben ser coherentes entre sí siguiendo un modelo común de uniformidad. El número de estilos de citación va desde los más comunes, como el estilo Vancouver o APA, hasta otros como el estilo ISO 690, Harvard, MLA, Turabian o Chicago. En este artículo pretendemos proporcionar herramientas que faciliten el manejo, organización y presentación de las referencias bibliográficas de diferentes clases de documentos, señalando las características particulares y estructura de tres estilos: Vancouver, APA e ISO 690. El objetivo de este documento es servir de ayuda a la hora de citar y componer la bibliografía del Trabajo Fin de Grado, así como para todos aquellos que se inician en el mundo de la investigación y en la realización de trabajos científicos, incrementando de este modo la calidad de los mismos.

**Palabras Clave:** Bibliografía descriptiva; Bibliografía de medicina; Investigación.

Recibido: 13 Junio 2016; Acept: 17 Septiembre 2016.

**Conflictos de Interés**  
Ninguno Declarado.

**Fuentes de Financiación**  
Ninguno Declarado.

## Introducción

Uno de los principales problemas, que encontramos con frecuencia en los trabajos científicos, es la inadecuada reseña de la bibliografía. Rodríguez <sup>1</sup> explica que el “*tema de la bibliografía*” es bastante engorroso para los estudiantes universitarios y para otros profesionales menos familiarizados con estas cuestiones. Algunos incluso renuncian a reconocer los materiales que han contribuido a la realización de su trabajo, lo que resulta impensable en el ámbito de la ciencia <sup>1,2</sup>.

Actualmente las universidades imparten cursos destinados a enseñar a los alumnos a componer citas y referencias bibliográficas de manera adecuada, así como a entregar trabajos referenciando correctamente todas las fuentes utilizadas, y de este modo fomentar esta habilidad desde su entrada en la universidad. Pero parece no ser suficiente pues se siguen encontrando fallos en su elaboración <sup>3</sup>.

Por ello planteamos este artículo, con el objetivo de servir de ayuda a la hora de citar y componer la bibliografía del Trabajo Fin de Grado, así como para todos aquellos que se inician en el mundo de la investigación y en la realización de trabajos científicos.

Cuando se usan las palabras o las ideas de otras personas o instituciones sin mencionarlas, se comete el denominado plagio; infracción al derecho de autor, que en España está protegida por la Ley de Propiedad Intelectual.

## Creación de la bibliografía

Las referencias bibliográficas son un listado de todas las fuentes de información mencionadas a lo largo del documento, incluyendo libros, trabajos de investigación, leyes, artículos, páginas web, blogs, etc. <sup>4</sup>. Existen múltiples normas de referencia bibliográfica, prácticamente cada área de conocimiento, en sus publicaciones periódicas, sigue unas normas distintas. Entre la gran diversidad de estilos existentes, pueden mencionarse como más usuales:

- **Estilo Vancouver:** de uso frecuente en biomédicas. Se basa en gran parte en el estilo de la National Library of Medicine <sup>5-8</sup>.
- **Estilo APA:** creado por la American Psychological Association (APA), utilizado en psicología, educación y ciencias sociales <sup>9-12</sup>.
- **Estilo ISO 690:** puede aplicarse a cualquier disciplina <sup>13-14</sup>.
- **Estilo Harvard:** muy utilizado en física, ciencias naturales e incluso en las ciencias sociales <sup>15</sup>.
- **Estilo MLA:** desarrollado por la Modern Language Association (MLA). Se emplea en ciencias sociales, humanidades, lengua y literatura <sup>15</sup>.
- **Estilo Chicago:** se usa principalmente en las áreas de historia, humanidades, arte, literatura y ciencias sociales <sup>13-15</sup>.
- **Guía de estilo CSE:** se utiliza en biología y ciencias de la naturaleza <sup>13</sup>.
- **Estilo propio:** algunos proyectos de tesis presentados recientemente en la Universidad de Sevilla, utilizan para referenciar la bibliografía los criterios de uniformidad sobre manuscritos establecidos por el Comité Internacional de Editores de Revistas Biomédicas en la Convención de Vancouver. Sin embargo, en la redacción de los demás capítulos al citar dentro del texto se aplican las normas de American Psychological Association (APA), pues se considera que de esta forma se facilita la consulta de autores y año de publicación a medida que se va elaborando y redactando el documento, evitándose la posibilidad de errores en la numeración de las citas.

Con esta medida también se pretende facilitar la lectura, la evaluación y el análisis posterior a la entrega o publicación de los trabajos de investigación. Cuando se referencian las citas bibliográficas deben seguirse obligatoriamente unas normas o criterios de uniformidad, sea cual sea el estilo o normas seguidas. Para publicar en la mayoría de revistas es obligatorio seguir una serie de instrucciones que se dan para los autores. Por ello se considera necesario también respetar y cumplir escrupulosamente las normas que se establecen en los reglamentos de los Trabajos Fin de Grado, en los Trabajos Fin de Máster o en cualquier otra entrega que se haga de trabajos científicos para su evaluación o publicación. Aunque también se podrá establecer un estilo o norma propia de cada autor en aquellos casos en los que no se exijan unas normas concretas, pero se deberán establecer y cumplir unos criterios de uniformidad que deben mantenerse en la elaboración y presentación de cualquier trabajo académico <sup>16</sup>.

La primera etapa del proceso bibliográfico es el momento en el cual se consulta una fuente y se decide tomar alguna idea, texto o información de ella. Este es el instante en el que se deben anotar o tomar los datos requeridos según el tipo de fuente del que se trate para poder referenciarla correctamente <sup>1</sup>.

Haber establecido el estilo de descripción que se utilizará para realizar la bibliografía del trabajo es una decisión previa muy importante. Los datos requeridos y su orden van a ser diferentes, según la norma o estilo bibliográfico seleccionado, pero generalmente existe un grupo de datos comunes a los diferentes estilos. A la hora de elaborar las referencias debemos tener en cuenta los elementos bibliográficos que han de estar presentes (autor, título, fecha de publicación, etc.) atendiendo al tipo de material que se referencia, la secuencia que deben seguir estos elementos y la puntuación que corresponde utilizar para separar un elemento del siguiente <sup>14</sup>.

Una vez que se conforme la referencia bibliográfica de cada fuente consultada, deberán delimitarse en el texto y ordenarse según las orientaciones del estilo utilizado.

A continuación se desarrollan detalladamente los estilos bibliográficos más utilizados en el área de la salud (Vancouver y APA) y uno válido para cualquier disciplina (ISO 690).

### A) AUTOR

AUTOR			
	Libros	Revistas	Internet
Vancouver	<p><i>Un autor:</i> 1º apellido + inicial/es del nombre.  <i>Hasta 6 autores:</i> 1º apellido + inicial/es del nombre (separados entre ellos por una coma).  <i>Más de 6 autores:</i> 1º apellido + inicial/es del nombre de los 6 primeros (separados entre ellos por una coma), sustituyendo el resto de autores por la expresión "et al".  <i>Autor colectivo:</i> nombre de la institución.</p>		
APA	<p><i>Un autor:</i> 1º apellido, inicial/es del nombre seguida/s por un punto.  <i>Dos-siete autores:</i> 1º apellido, inicial/es del nombre de todos los autores seguida/s por un punto y separados entre ellos por una coma, separando el último con una "y" (publicaciones en español) o "&amp;" (publicaciones en inglés).  <i>Ocho o más autores:</i> se citan los seis primeros siguiendo el mismo modelo, se ponen puntos suspensivos y se nombra al último autor.  <i>Corporativo:</i> nombre de la institución.  <i>Anónimo:</i> se suprime el nombre del autor apareciendo en primer lugar el título del documento.</p>		
ISO 690	<p><i>Un autor:</i> apellido/s (Primer apellido siempre en MAYÚSCULA), inicial/es del nombre. Los apellidos con preposiciones se deben posponer tras el nombre propio.  <i>Hasta tres autores:</i> se unen los nombres con la conjunción "y"  <i>Cuatro o más autores:</i> apellido/s, nombre del primero y sustituir el resto de autores por "y otros", "et al." o "and others" en función del idioma con el que se esté trabajando.  <i>Corporativo:</i> nombre de la institución. En las entidades de la administración pública se indica en primer lugar el nombre geográfico y a continuación el nombre de la institución. Si el nombre que identifica a la entidad es ambiguo se añade entre paréntesis el nombre de la ciudad donde se halla. Si el nombre de la entidad es una sigla, puede indicarse el nombre desarrollado entre corchetes.  <i>Anónimo:</i> el primer elemento de referencia será el título.</p>		

### B) TÍTULO del documento

TÍTULO			
	Libros	Revistas	Internet
Vancouver	<p>El título de cualquier documento debe redactarse respetando el criterio del uso de mayúsculas de la lengua en la que se esté escribiendo el trabajo, sin cursiva ni comillas.</p>		
APA	<p>Se tiene que utilizar la cursiva en el título principal del documento.</p>		
ISO 690	<p>Título del capítulo o libro y del artículo de revista o internet. Puede ir en cursiva o comillas.</p>		

### C) Fecha y datos de publicación, medio o soporte, edición, información adicional, disponibilidad...

PUBLICACIÓN, EDICIÓN, DISPONIBILIDAD ....		
LIBROS	Vancouver	<b>Libro:</b> Autor/es. Título del libro. Edición. Lugar de publicación: Editorial; Año de publicación. <b>Capítulo:</b> Autor/es del capítulo. Título del capítulo. En: Autor/es del libro. Título del libro. Edición. Lugar de publicación: Editorial; año de publicación. Página inicial-final del capítulo.
	APA	<b>Libro:</b> Autor/es siguiendo el modelo. (año de publicación). <i>Título del libro</i> (Edición). Lugar de publicación: Editorial. doi*; <b>Capítulo de libro:</b> Autor/es del capítulo. (año de publicación). Título del capítulo. En editores del libro (Eds.), <i>título del libro</i> (páginas). Lugar de publicación: Editorial. doi*;
	ISO 690	<b>Libro:</b> Autor/es. <i>Título del libro</i> . Edición. Lugar de publicación: Editorial, año de publicación. Número Estándar Internacional de Libro (ISBN). <b>Capítulo:</b> Autor/es del capítulo. Título del capítulo. En: autor/es del libro. <i>Título del libro</i> . Lugar de publicación: editorial, año de publicación, primera y última página del capítulo. ISBN.
REVISTAS	Vancouver	Autor/es. Título del artículo. Abreviatura internacional de la revista. Fecha de publicación **: volumen (número); página inicial-final.
	APA	Autor/es (año de publicación). Título del artículo. <i>Título de la revista</i> , volumen (número), página inicial-final. doi*;
	ISO 690	Autor/es. Título del artículo. <i>Título de la revista</i> , año, volumen (número), primera y última páginas del artículo
INTERNET	Vancouver	Autor/es. Título de la página [Internet]. Edición. Lugar de publicación: editor; fecha de publicación [fecha de actualización; fecha de consulta]. Disponible en: dirección URL <b>Libro en internet:</b> Autor/es. Título del libro [Internet]. Edición. Lugar de publicación: editor; año de publicación [fecha de actualización; fecha de consulta]. Disponible en: dirección URL <b>Artículo en internet:</b> Autor/es. Título del artículo. Título de la revista (abreviado) [Internet]. Fecha de publicación [fecha de actualización; fecha de consulta]; volumen(número);localización. Disponible en: dirección URL
	APA	Autor/es (año de publicación). <i>Título de la página</i> . Lugar de publicación: editorial. Recuperado de: dirección URL. <b>Libro en internet:</b> Autor/es (año de publicación). Título del libro. Recuperado de: dirección URL. <b>Artículo electrónico:</b> Autor/es. (año de publicación). Título del artículo. <i>Nombre de la revista</i> (en cursiva), <i>volumen</i> (número). Recuperado de dirección URL
	ISO 690	Los elementos opcionales señalados en negrita <b>Libro en internet:</b> AUTOR PRINCIPAL. Título [en línea]. <b>Autores secundarios.</b> Edición. Lugar de publicación: Editor, fecha de publicación [fecha de actualización o revisión]. [Fecha de consulta día mes año]. <b>Descripción física.</b> <b>Serie.</b> Número normalizado (ISBN, D OI...). Disponibilidad y acceso. <b>Artículo electrónico:</b> APELLIDO(S), Nombre. Título del artículo. Título de la revista en cursiva. Año del fascículo en que está incluido el artículo, volumen y/o número del fascículo en que está incluido el artículo, primera y última páginas del artículo. [Fecha de consulta: día mes año]. ISSN. Disponibilidad y acceso.

\* En aquellos casos en los que el documento carezca de DOI se suprime. No obstante, siempre que aparezca incluido, debe referenciarse.

\*\* Si tiene fecha concreta se pone: día, mes (abreviado) y año (ejemplo: 30 Jul 2008).

### D) Tesis doctorales, trabajos fin de estudios, trabajos pendientes de publicación...

TESIS DOCTORALES, TRABAJOS FIN DE ESTUDIOS, PENDIENTES PUBLICACIÓN....	
Vancouver	<b>Tesis, Trabajos fin de estudios:</b> Autor/es. Título de la tesis/trabajo fin de estudios [tesis/disertación]. Lugar de publicación: institución académica; año de creación. <b>Trabajo pendiente publicación:</b> Si citamos un documento aún no publicado pondremos "(en prensa)" o "(próxima aparición)". NLM prefiere "de próxima aparición" (en inglés: <i>forthcoming</i> ) porque no todos los temas serán publicados.
APA	<b>Tesis, Trabajos fin de estudios:</b> Autor/es siguiendo el modelo Apellido(s), Iniciales del nombre (s). (Año de creación). <i>Título de la tesis o trabajo</i> (Tesis doctoral o tipo de trabajo). Universidad, Facultad, País. <b>Trabajo pendiente publicación:</b> Si citamos un documento aún no publicado pondremos en el lugar de la fecha "(en prensa)".
ISO 690	<b>Tesis, Trabajos fin de estudios:</b> Autor/es siguiendo el modelo Apellido(s), Iniciales del nombre (s). <i>Título de la tesis o trabajo</i> (Tesis doctoral o tipo de trabajo). Institución académica en la que se presenta, lugar, año de creación. <b>Trabajo pendiente publicación:</b> Si citamos un documento aún no publicado pondremos en el lugar de la fecha "(en prensa)".

A modo de ejemplo pueden consultarse los Anexos I y II donde se referencia la bibliografía siguiendo el estilo APA y estilo ISO 690, respectivamente. La bibliografía que aparece al final del artículo se ha referenciado siguiendo las Normas de Vancouver.

A la hora de elaborar un documento debemos distinguir como:

#### a) Citar dentro del texto

1.- **Vancouver e ISO 690:** sistema de las referencias numéricas, donde el número de la referencia se coloca entre paréntesis o por superíndice.

- Varias referencias: (2,5,9) ó <sup>2,5,9,15</sup>.
- Referencias consecutivas: (2-6) ó <sup>2-6</sup>.
- En la lista de referencias bibliográficas final seguirán el orden en el que se mencionan en el texto mediante números arábigos <sup>5-8,13-16</sup>.

2.- **APA:** (apellido del autor, año de publicación).

- Dos autores: (apellido 1º autor y apellido 2º autor, año de publicación).
- Tres-cinco autores: (apellido 1º autor, apellido 2º autor y apellido 3º autor, año de publicación) la primera vez, el resto se indicará (apellido 1º autor et al., año de publicación).
- Seis autores o más: (apellido 1º autor et al., año de publicación)
- Autor corporativo: (nombre de la institución, año de publicación).
- Autor anónimo: (anónimo, año de publicación) <sup>9-12</sup>.

En APA no existe la seguridad de que sólo haya que emplear siempre un apellido si el autor firma sus publicaciones con varios. Es un tema que está pendiente de resolverse. Como estas normas buscan la identificación más exacta posible, recomendamos que, en los países donde los autores usan varios apellidos, deben consignarse todos en coherencia con sus propias publicaciones. Por estas razones, y por los efectos que tiene en la indizaciones en las bases de datos, se recomienda la normalización de la firma mediante el uso de guiones entre los apellidos.

La falta de normalización de los nombres de los investigadores y de sus centros, en las publicaciones científicas y en las principales bases de datos, disminuye su visibilidad a nivel nacional e internacional y dificulta el reconocimiento tanto de su volumen de producción científica como del impacto de sus trabajos a través de las citas recibidas<sup>17,18</sup>.

## b) Cómo ordenar la lista final de referencias bibliográficas

Se debe mantener en todo momento una uniformidad en la redacción de las referencias bibliográficas consultadas, conteniendo todas las referencias los mismos datos, en función del estilo utilizado. Si se decide seguir un estilo propio, por ejemplo si a la hora de citar en el texto se emplea un estilo (APA) y en la redacción del informe de investigación se sigue otro estilo diferente (Vancouver) con el fin de facilitar la lectura, debe recogerse en el documento una nota aclaratoria<sup>19,20</sup>. A modo de ejemplo véase Anexo I y II.

## Anexo I

### Lista de referencias estilo APA

1. Álvarez de Toledo, M. L. (2012). *Principales estilos de citas bibliográficas: Infobiblio*. Recuperado de: <http://infobiblio.es/principales-estilos-de-citas-bibliograficas>.
2. American Psychological Association. (2010). *Publication Manual of the American Psychological Association* (6ª ed.) Washington, DC: APA.
3. Biblioteca de la Universidad de Alcalá. (2014). *Referencias bibliográficas Style APA*. Recuperado de <http://www.uah.es/biblioteca/documentos/Ejemplos-APA-BUAH.pdf>.
4. Biblioteca de la Universidad de Alicante (2013). *Estilo Vancouver*. Recuperado de: [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33986/1/Estilo\\_Vancouver\\_Doctorado.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33986/1/Estilo_Vancouver_Doctorado.pdf).
5. Biblioteca de la Universidad de Alicante (2014). *Estilo APA*. Recuperado de <http://web.ua.es/eurle/documentos/trabajo-de-fin-de-grado/estilo-apa.pdf>.
6. Biblioteca de la Universidad de Alicante. (2014). *Estilo ISO 690*. Recuperado de [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33984/1/Norma\\_ISO\\_Doctorado.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33984/1/Norma_ISO_Doctorado.pdf).
7. Biblioteca Universidad de Sevilla. (2015). *Bibliografía y citas: como elaborarlas*. Recuperado de <http://guiasbus.us.es/bibliografiaycitas/comoelaborarlas>.
8. Biblioteca Universitaria de la Universidad de Málaga. (2013). *Normas de Vancouver: Guía Breve. Cómo citar y elaborar referencias bibliográficas según las normas de Vancouver*. Recuperado de: <http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/histologia/normas-vancouver-buma-2013-guia-breve.pdf>.
9. Biblioteca Universidad de Sevilla. (2013). *La importancia de la firma en las publicaciones científicas*. Recuperado de [http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/como\\_firmar.pdf](http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/como_firmar.pdf).
10. Vicerrectorado de Investigación. Vicerrectorado de Internacionalización. Universidad de Sevilla. *Código de Buenas Prácticas para la Firma de las Publicaciones Científicas Universidad de Sevilla*. Recuperado de [http://investigacion.us.es/docs/web/files/codigo\\_firma\\_publicaciones.pdf](http://investigacion.us.es/docs/web/files/codigo_firma_publicaciones.pdf).
11. Folgado, M. J. y Rodríguez, C. (2014). *Aspectos bibliográficos del TFG. Cómo citar y componer la bibliografía* disertación. Valencia: Universitat de València.
12. González, C. (2013). *Estilo de Vancouver: Requisitos de Uniformidad para Manuscritos enviados a Revistas Biomédicas*. Recuperado de [http://www.fisterra.com/recursos\\_web/mbe/vancouver.asp](http://www.fisterra.com/recursos_web/mbe/vancouver.asp).
13. Graña, A. (2015). Las referencias bibliográficas según el estilo Vancouver. *Acta Med Per*, 32(1), 64.
14. Pérez, A. (2010). Empleo de citas y referencias bibliográficas en trabajos científicos. *Documentación de las Ciencias de la Información*, 33, 185-93.
15. Rodríguez, L. (2009). ¿Le resulta difícil hacer la bibliografía? Los gestores de referencias bibliográficas pueden ayudarlo. *ACIMED*, 19(2). Recuperado de [http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol19\\_2\\_09/aci03209.htm](http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol19_2_09/aci03209.htm).
16. Santalla, Z. (2008). Referencias bibliográficas de trabajos/Capítulos aparecidos en un libro compilado. En Santalla, Z. *Guía para la elaboración de reportes de investigación* (101-45). Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
17. Sistema de Bibliotecas DuocUC de Santiago. (2005). Manual para redactar citas bibliográficas. Según norma ISO 690 y 690-2. Recuperado de [https://www.intec.edu.do/downloads/pdf/biblioteca/006-biblioteca\\_iso690\\_2-200510.pdf](https://www.intec.edu.do/downloads/pdf/biblioteca/006-biblioteca_iso690_2-200510.pdf).
18. Universidad Andrés Bello, Sistema de Bibliotecas. (2012). *Guía de referencias bibliográficas según Normas Vancouver*. Recuperado de [http://cybertesis.unab.cl/web/descarga/Refer\\_bibliog\\_Vancouver.pdf](http://cybertesis.unab.cl/web/descarga/Refer_bibliog_Vancouver.pdf).
19. Universidad Carlos III de Madrid. (2015). *Cómo citar bibliografía: UNE-ISO 690*. Recuperado de [http://portal.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende\\_usar/como\\_citar\\_bibliografia](http://portal.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende_usar/como_citar_bibliografia).
20. Zavala, S. (2012). *Guía a la redacción en el estilo APA*. Puerto Rico: UMET.

## Anexo II

### Lista de referencias estilo ISO 690

1. RODRÍGUEZ, L. ¿Le resulta difícil hacer la bibliografía? Los gestores de referencias bibliográficas pueden ayudarlo. *ACIMED* [en línea]. 2009, 19(2) [fecha de consulta 10 julio 2015]. Disponible en: [http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol19\\_2\\_09/aci03209.htm](http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol19_2_09/aci03209.htm)
2. PÉREZ, A. Empleo de citas y referencias bibliográficas en trabajos científicos. *Documentación de las Ciencias de la Información*. 2010, 33, 185-193.
3. Biblioteca Universidad de Sevilla. *Bibliografía y citas: como elaborarlas* [en línea] [fecha de consulta 10 julio 2015]. Disponible en: <http://guiasbus.us.es/bibliografiaycitas/comoelaborarlas>
4. FOLGADO, MJ y RODRÍGUEZ, C. *Aspectos bibliográficos del TFG. Cómo citar y componer la bibliografía*. Disertación, Universitat de València, 2014.
5. GONZÁLEZ, C. *Estilo de Vancouver: Requisitos de Uniformidad para Manuscritos enviados a Revistas Biomédicas* [en línea] [fecha de consulta 10 Julio 2015]. Disponible en: [http://www.fisterra.com/recursos\\_web/mbe/vancouver.asp](http://www.fisterra.com/recursos_web/mbe/vancouver.asp).
6. Biblioteca Universitaria de la Universidad de Málaga. *Normas de Vancouver: Guía Breve. Cómo citar y elaborar referencias bibliográficas según las normas de Vancouver* [en línea] [fecha de consulta 6 de Julio 2015]. Disponible en: <http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/histologia/normas-vancouver-buma-2013-guia-breve.pdf>.
7. Biblioteca de la Universidad de Alicante. *Estilo Vancouver* [en línea] [fecha de consulta 6 Julio 2015]. Disponible en: [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33986/1/Estilo\\_Vancouver\\_Doctorado.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33986/1/Estilo_Vancouver_Doctorado.pdf).
8. Universidad Andrés Bello. Sistema de Bibliotecas. *Guía de referencias bibliográficas según Normas Vancouver* [en línea] [fecha de consulta 8 Julio 2015]. Disponible en: [http://cybertesis.unab.cl/web/descarga/Refer\\_bibliog\\_Vancouver.pdf](http://cybertesis.unab.cl/web/descarga/Refer_bibliog_Vancouver.pdf).
9. APA [American Psychological Association]. *Publication Manual of the American Psychological Association*. 6ª ed. Washington, DC: APA, 2009.
10. ZAVALA, S. *Guía a la redacción en el estilo APA*. 6ª edición. 3ª ed. Puerto Rico: UMET, 2012.
11. Biblioteca de la Universidad de Alcalá. *Referencias bibliográficas Style APA* [en línea] [fecha de consulta 8 de Julio 2015]. Disponible en: <http://www.uah.es/biblioteca/documentos/Ejemplos-APA-BUAH.pdf>.
12. Biblioteca de la Universidad de Alicante. *Estilo APA* [en línea] [fecha de consulta 13 de Julio 2015]. Disponible en: <http://web.ua.es/es/eurle/documentos/trabajo-de-fin-de-grado/estilo-apa.pdf>.
13. Biblioteca de la Universidad de Alicante. *Estilo ISO 690* [en línea] [fecha de consulta 12 de Julio 2015]. Disponible en: [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33984/1/Norma\\_ISO\\_Doctorado.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33984/1/Norma_ISO_Doctorado.pdf)
14. Universidad Carlos III Madrid. Biblioteca. *Cómo citar bibliografía: UNE-ISO 690* [en línea] [fecha de consulta 4 de Julio 2015]. Disponible en: [http://portal.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende\\_usar/como\\_citar\\_bibliografia](http://portal.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende_usar/como_citar_bibliografia)
15. GRAÑA, A. *Las referencias bibliográficas según el estilo Vancouver*. *Acta Med Per*, 2015, 32(1), 64.
16. Sistema de Bibliotecas DuocUC de Santiago. Biblioteca. *Manual para redactar citas bibliográficas. Según norma ISO 690 y 690-2* [en línea] [fecha de consulta 12 de Julio 2015]. Disponible en: [https://www.intec.edu.do/downloads/pdf/biblioteca/006-biblioteca\\_iso690\\_2-200510.pdf](https://www.intec.edu.do/downloads/pdf/biblioteca/006-biblioteca_iso690_2-200510.pdf)
17. Biblioteca Universidad de Sevilla. *La importancia de la firma en las publicaciones científicas* [en línea] [fecha de consulta 12 junio 2016]. Disponible en: [http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/como\\_firmar.pdf](http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/como_firmar.pdf)
18. Vicerrectorado de Investigación. Vicerrectorado de Internacionalización. Universidad de Sevilla. *Código de Buenas Prácticas para la Firma de la Publicaciones Científicas Universidad de Sevilla* [en línea] [fecha de consulta 12 junio 2016]. Disponible en: [http://investigacion.us.es/docs/web/files/codigo\\_firma\\_publicaciones.pdf](http://investigacion.us.es/docs/web/files/codigo_firma_publicaciones.pdf)
19. ÁLVAREZ de TOLEDO, L. *Principales estilos de citas bibliográficas: Infobiblio* [en línea] [fecha de consulta 5 de Julio 2015]. Disponible en: <http://infobiblio.es/principales-estilos-de-citas-bibliograficas>.
20. SANTALLA, Z. Referencias bibliográficas de trabajos/Capítulos aparecidos en un libro compilado. En: SANTALLA, Z. *Guía para la elaboración de reportes de investigación*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 2008,101-145.

Vancouver e ISO 690: en la lista de referencias bibliográficas final se seguirá el orden por el que se mencionan en el texto mediante números arábigos<sup>7,13</sup>.

La norma ISO 690:2010(E) establece varios sistemas para presentar la lista final de referencias bibliográficas. También se puede emplear el **sistema alfabético**, donde se muestran las referencias bibliográficas ordenadas alfabéticamente por el apellido del autor (o título en el caso de obras anónimas) o del primer autor en caso de que sean varios. Si hay varias publicaciones de un mismo autor se ordenarán por orden de publicación, desde la más antigua a la más reciente. En el caso de trabajos de un autor en colaboración con otros autores, el orden vendrá indicado por el apellido del segundo autor, independientemente del año de publicación. Las publicaciones individuales se colocan antes que las obras en colaboración<sup>13,16</sup>.

APA: se elabora una lista a doble espacio, con sangrado de la primera línea de cada referencia en formato de “sangría colgante”, ordenadas todas ellas por orden alfabético del primer apellido del primer autor<sup>12</sup> (véase Anexo I). Para cada referencia, la primera línea se escribe alineado con el margen izquierdo, y las líneas adicionales se sangra como un grupo de unos espacios a la derecha del margen izquierdo (esto se llama una sangría francesa)<sup>9</sup>.

En los artículos de prensa diaria y en los blogs se indica el día, el mes y el año de publicación. Si el periódico tiene versión digital y en papel, se indica cuál se ha consultado<sup>4</sup>.

## Conclusiones

La descripción de la bibliografía es muy importante y nos ayuda a determinar la exhaustividad con que se ha desarrollado un trabajo científico y lo actualizado que se encuentra el tema, así como a identificar fuentes relacionadas o autores de impacto en una materia dada. Es una forma de compartir el saber en el mundo académico y difundirlo. De ahí que sea fundamental la calidad de las referencias bibliográficas, lo que marcará también la calidad de los trabajos científicos.

## Referencias

1. Rodríguez L. ¿Le resulta difícil hacer la bibliografía? Los gestores de referencias bibliográficas pueden ayudarlo. ACIMED [Internet]. 2009 [Consultado 10 May 2016]; 19(2): La Habana, Cuba. Disponible en: [http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol19\\_2\\_09/aci03209.htm](http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol19_2_09/aci03209.htm)
2. Pérez A. Empleo de citas y referencias bibliográficas en trabajos científicos. Documentación de las Ciencias de la Información. 2010; 33: 185-93.
3. Biblioteca Universidad de Sevilla. Bibliografía y citas: como elaborarlas [Internet]. Sevilla: Universidad de Sevilla; 2015; [Consultado 9 May 2016]. Disponible en: <http://guiasbus.us.es/bibliografiaycitas/comoelaborarlas>
4. García MJ, Rodríguez C. Aspectos bibliográficos del TFG. Cómo citar y componer la bibliografía. En: Ibarra N. Investigació i bones pràctiques al voltant del Treball de Fi de Grau. 1ª ed. Barcelona: Neopàtria; 2014. p. 97-118
5. González C. Estilo de Vancouver: Requisitos de Uniformidad para Manuscritos enviados a Revistas Biomédicas [Internet]. A Coruña: Fisterra; 2013; [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: <https://www.fisterra.com/herramientas/recursos/vancouver/>
6. Biblioteca Universitaria de la Universidad de Málaga. Normas de Vancouver: Guía Breve. Cómo citar y elaborar referencias bibliográficas según las normas de Vancouver [Internet]. Málaga: Universidad de Málaga; 2013 [Consultado el 10 de mayo 2016]. Disponible en: <http://riuma.uma.es/xmlui/handle/10630/5380>
7. Biblioteca de la Universidad de Alicante. Estilo Vancouver [Internet]. Alicante: Universidad de Alicante; 2013 [Consultado el 10 de mayo 2016]. Disponible en: [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33986/1/Estilo\\_Vancouver\\_Doctorado.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33986/1/Estilo_Vancouver_Doctorado.pdf)
8. Universidad Andrés Bello, Sistema de Bibliotecas. Citas y referencias bibliográficas según Normas Vancouver [Internet]. Santiago de Chile: Universidad Andrés Bello; 2012 [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: [http://antares.iztacala.unam.mx/labpepri/etc/citas\\_vancouver.pdf](http://antares.iztacala.unam.mx/labpepri/etc/citas_vancouver.pdf)
9. American Psychological Association (APA). Publication Manual of the American Psychological Association. Washington, DC: APA; 2010.
10. Zavala S. Guía a la redacción en el estilo APA. Puerto Rico: UMET; 2012.
11. Biblioteca de la Universidad de Alcalá. Referencias bibliográficas Style APA. 6ª ed. 2014. [Internet] [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: <https://biblioteca.uah.es/investigacion/documentos/Ejemplos-apa-buah.pdf>
12. Biblioteca de la Universidad de Alicante. Estilo APA [Internet]. Alicante: Universidad de Alicante; 2014 [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: <http://web.ua.es/es/eurle/documentos/trabajo-de-fin-de-grado/estilo-apa.pdf>
13. Biblioteca de la Universidad de Alicante. Estilo ISO 690: 2010(E) [Internet]. Alicante: Universidad de Alicante; 2014 [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33984/1/Norma\\_ISO\\_Doctorado.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/33984/1/Norma_ISO_Doctorado.pdf)
14. Universidad Carlos III Madrid. Biblioteca. Cómo citar bibliografía: UNE-ISO 690 [Internet]. Madrid: Universidad Carlos III; 2015 [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: [http://portal.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende\\_usar/como\\_citar\\_bibliografia](http://portal.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende_usar/como_citar_bibliografia)
15. Graña A. Las referencias bibliográficas según el estilo Vancouver. Acta Med Per. 2015; 32(1): 64.
16. Sistemas de Bibliotecas DuocUC. Manual para redactar citas bibliográficas. Según norma ISO 690 y 690-2. [Internet]. Santiago: Universidad Duoc UC; 2005 [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: [https://www.intec.edu.do/downloads/pdf/biblioteca/006-biblioteca\\_iso690\\_2-200510.pdf](https://www.intec.edu.do/downloads/pdf/biblioteca/006-biblioteca_iso690_2-200510.pdf)

17. Biblioteca Universidad de Sevilla. La importancia de la firma en las publicaciones científicas [Internet]. Sevilla: Universidad de Sevilla; 2013; [Consultado 12 Jun 2016]. Disponible en: [http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/como\\_firmar.pdf](http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/como_firmar.pdf)
18. Vicerrectorado de Investigación. Vicerrectorado de Internacionalización. Código de Buenas Prácticas para la Firma de la Publicaciones Científicas Universidad de Sevilla [Internet]. Sevilla: Universidad de Sevilla; [Consultado 12 junio 2016]. Disponible en: [http://investigacion.us.es/docs/web/files/codigo\\_firma\\_publicaciones.pdf](http://investigacion.us.es/docs/web/files/codigo_firma_publicaciones.pdf)
19. Álvarez de Toledo L. Principales estilos de citas bibliográficas: Infobiblio [Internet]. [Consultado 10 May 2016]. Disponible en: <http://www.infobiblio.es/principales-estilos-de-citas-bibliograficas>
20. Santalla Z. Referencias bibliográficas de trabajos/Capítulos aparecidos en un libro compilado. En: Santalla Z. Guía para la elaboración de reportes de investigación. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello; 2008:101-45.